Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2475

9.12.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2475

z 8. decembra 2025,

ktorým sa menia vykonávacie technické predpisy stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2024/3117, pokiaľ ide o vykazovanie inštitúciami na účely dohľadu v súvislosti s operačným rizikom

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 ([1]), a najmä na jeho článok 430 ods. 7 piaty pododsek,

keďže:

(1) Nariadenie (EÚ) č. 575/2013 bolo zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1623 ([2]) s cieľom implementovať najnovší súbor medzinárodných noriem Bazilejského výboru pre bankový dohľad (Bazilej III). Uvedené normy viedli k prijatiu vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2024/3117 ([3]), ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o vykazovanie inštitúciami na účely dohľadu.

(2) Vzhľadom na zmeny prudenciálneho rámca pre požiadavky na vlastné zdroje pre operačné riziko boli potrebné nové vzory na vykazovanie s cieľom zabezpečiť, aby inštitúcie vykazovali v súlade s novým zavedeným rámcom. Hoci niektoré z týchto zmien vo vzoroch na vykazovanie už boli zavedené vykonávacím nariadením (EÚ) 2024/3117, aktualizácia niekoľkých ďalších vzorov bola možná až po ďalšom technickom vývoji požiadaviek na operačné riziko, najmä pokiaľ ide o špecifikáciu zložiek ukazovateľa obchodovania, položiek, ktoré sa majú vylúčiť z ukazovateľa obchodovania, a ich priradenie k príslušným bunkám na vykazovanie.

(3) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2025/1496 ([4]) sa odložil dátum začatia uplatňovania požiadaviek na vlastné zdroje pre trhové riziko na 1. január 2027. V dôsledku toho je potrebné zachovať existujúce vykazovanie v súvislosti s požiadavkami na trhové riziko, ktoré sa uplatňujú do 31. decembra 2026, bez zmien. Prechodné ustanovenia vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/3117 by sa preto mali predĺžiť a zrušenie príslušných ustanovení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/451 ([5]) by sa malo odložiť o ďalší rok.

(4) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2024/3117 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(5) Toto nariadenie vychádza z návrhu vykonávacích technických predpisov, ktorý Komisii predložil Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA).

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1623 z 31. mája 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o požiadavky na kreditné riziko, riziko úpravy ocenenia pohľadávky, operačné riziko, trhové riziko a spodnú hranicu pre výstupné hodnoty (Ú. v. EÚ L, 2024/1623, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1623/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/3117 z 29. novembra 2024, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na uplatňovanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o vykazovanie inštitúciami na účely dohľadu, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/451 (Ú. v. EÚ L, 2024/3117, 27.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3117/oj).

([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1496 z 12. júna 2025, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o dátum začatia uplatňovania požiadaviek na vlastné zdroje pre trhové riziko (Ú. v. EÚ L, 2025/1496, 19.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1496/oj).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/451 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na uplatňovanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o vykazovanie inštitúciami na účely dohľadu, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 680/2014 (Ú. v. EÚ L 97, 19.3.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/451/oj).

(6) Orgán EBA uskutočnil otvorené verejné konzultácie o návrhu vykonávacích technických predpisov, z ktorého vychádza toto nariadenie, analyzoval možné súvisiace náklady a prínosy a požiadal o poradenstvo Skupinu zainteresovaných strán v bankovníctve vytvorenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 ([6]),

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2024/3117 sa mení takto:

1. V článku 5 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Na výpočet požiadaviek na vlastné zdroje uvedených v článku 92 ods. 4 písm. b) bode i) a písm. c) a článku 92 ods. 5 písm. b) a c) nariadenia (EÚ) č. 575/2013 inštitúcie do 31. decembra 2026 predkladajú informácie o požiadavkách na vlastné zdroje týkajúce sa trhového rizika v súlade s článkom 5 ods. 12 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/451.“

2. V článku 7 sa dopĺňa toto písmeno c):

„c) materské inštitúcie v EÚ vykazujú informácie požadované v prílohe I vzore C 16.04 týkajúce sa informácií o dcérskych spoločnostiach, na ktoré sa vzťahuje výnimka stanovená v článku 314 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, štvrťročne.“

3. V článku 25 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/451 sa prestáva uplatňovať od 1. januára 2025 s výnimkou článku 5 ods. 12 a prílohy I vzorov 18 až 24, ako aj prílohy II časti II bodov 5.1 až 5.7. Článok 15 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/451 sa naďalej uplatňuje do 31. decembra 2026 len na účely článku 5 ods. 4 tohto nariadenia.

2. Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/451 sa zrušuje s účinnosťou od 31. decembra 2026.“

4. V prílohe I sa oddiel 1 „Vykazovanie vlastných zdrojov a požiadaviek na vlastné zdroje“ mení takto:

a) vzor „C 16.01 – OPERAČNÉ RIZIKO – POŽIADAVKY NA VLASTNÉ ZDROJE (OPR OF)“ sa nahrádza vzorom „C 16.01 – OPERAČNÉ RIZIKO – POŽIADAVKY NA VLASTNÉ ZDROJE (OPR OF)“ stanoveným v prílohe k tomuto nariadeniu;

b) vzor „C 16.02 – OPERAČNÉ RIZIKO – Zložka ukazovateľa obchodovania (OPR BIC)“, vzor „C 16.03 – ROZČLENENIE OPERAČNÉHO RIZIKA (OPR BD) – Straty, náklady, rezervy a iné finančné vplyvy vyplývajúce z udalostí operačného rizika“ a vzor „C 16.04 – OPERAČNÉ RIZIKO – Informácie o dcérskych spoločnostiach, na ktoré sa vzťahuje článok 314 ods. 3 nariadenia CRR“ stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu sa dopĺňajú za vzor „C 16.01 – OPERAČNÉ RIZIKO – POŽIADAVKY NA VLASTNÉ ZDROJE (OPR OF)“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. decembra 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj).

PRÍLOHA

C 16.01 – OPERAČNÉ RIZIKO – POŽIADAVKY NA VLASTNÉ ZDROJE (OPR OF)

„C 16.01 – OPERAČNÉ RIZIKO – POŽIADAVKY NA VLASTNÉ ZDROJE (OPR OF)

		Hodnota	z toho: úpravy na základe zlúčenia alebo splynutia/ nadobudnutia subjektov alebo činností	(Úpravy na základe odpredaja subjektov alebo činností)	Požiadavky na vlastné zdroje	Hodnota rizikovej expozície
		0010	0020	0030	0040	0050
0010	**Zložka ukazovateľa obchodovania a ASA**					
0020	Ukazovateľ obchodovania					
0030	**Zložka úrokov, lízingov a dividend (ILDC)**					
0040	ILDC vo vzťahu k jednotlivej inštitúcii/ konsolidovanej skupine (okrem subjektov posudzovaných podľa článku 314 ods. 3)					
0050	ILDC pre subjekty posudzované podľa článku 314 ods. 3					
0060	**Zložka služieb (SC)**					
0070	**Finančná zložka (FC)**					
0080	**ASA podľa článku 314 ods. 4 (Retailové bankovníctvo)**					
0090	**ASA podľa článku 314 ods. 4 (Komerčné bankovníctvo)**					
0100	**Doplňujúca položka**: ILDC vo vzťahu k jednotlivej inštitúcii/konsolidovanej skupine vrátane subjektov posudzovaných podľa článku 314 ods. 3					
Ďalšie informácie						
0110	**Prístup použitý na výpočet FC**					“

„**C 16.02 – OPERAČNÉ RIZIKO – Zložka ukazovateľa obchodovania (OPR BIC)**

		ROK-3		ROK-2		POSLEDNÝ ROK		
		Účtovná hodnota	**Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice**	**Účtovná hodnota**	**Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice**	**Účtovná hodnota**	**Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice**	**Priemerná hodnota**
		0010	0020	0030	0040	0050	0060	0070
0010 – 0210	1. **Zložka úrokov, lízingov a dividend (ILDC)**							
0010	**Zložka úrokov**							
0020	**Čistý príjem**							
0030	**Úrokové výnosy [a to aj z aktív, ktoré sú predmetom lízingu (finančného a operatívneho)]**							
0040	Úrokové výnosy							
0050	Výnosy z aktív, ktoré sú predmetom lízingu (finančného a operatívneho), iné ako úrokové výnosy							
0060	Zisky z aktív, ktoré sú predmetom lízingu (finančného a operatívneho)							
0070	**{Úrokové náklady [a to aj z aktív, ktoré sú predmetom lízingu (finančného a operatívneho)]}**							
0080	(Úrokové náklady)							
0090	(Náklady na aktíva, ktoré sú predmetom operatívneho lízingu, iné ako úrokové náklady)							
0100	(Straty z aktív, ktoré sú predmetom operatívneho lízingu)							
0110	**Zložka aktív**							
0120	**Celkové aktíva**							

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2475/oj

Ú. v. EÚ L, 9.12.2025

„**C 16.02 – OPERAČNÉ RIZIKO – Zložka ukazovateľa obchodovania (OPR BIC)**

		ROK-3		ROK-2		POSLEDNÝ ROK		
		Účtovná hodnota	**Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice**	**Účtovná hodnota**	**Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice**	**Účtovná hodnota**	**Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice**	**Priemerná hodnota**
		0010	0020	0030	0040	0050	0060	0070
0130	Pokladničné zostatky v centrálnych bankách a ostatné vklady splatné na požiadanie							
0140	Dlhové cenné papiere							
0150	Úvery a preddavky							
0160	Deriváty							
0170	Obchodovanie a ekonomické hedžingy							
0180	Účtovanie hedžingu							
0190	Aktíva, ktoré sú predmetom lízingu							
0200	**Zložka dividend**							
0210	Dividendové výnosy							
0220 – 0360	2. **Zložka služieb (SC)**							
0220	**Ostatné prevádzkové výnosy**							
0230	Ostatné prevádzkové výnosy od členov patriacich do tej istej IPS							
0240	Zisky z neobežných aktív a skupín na vyradenie klasifikovaných ako držané na predaj, ktoré sa nekvalifikujú ako ukončené činnosti							
0250	Ostatné							
0260	**(Ostatné prevádzkové náklady)**							

„C 16.02 – OPERAČNÉ RIZIKO – Zložka ukazovateľa obchodovania (OPR BIC)

		ROK-3		ROK-2		POSLEDNÝ ROK		
		Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Priemerná hodnota
		0010	0020	0030	0040	0050	0060	0070
0270	(Ostatné prevádzkové náklady členom patriacim do tej istej IPS)							
0280	(Celkové straty, náklady, rezervy a iné finančné vplyvy z dôvodu udalostí operačného rizika)							
0290	(Straty z neobežných aktív a skupín na vyradenie klasifikovaných ako držané na predaj, ktoré sa nekvalifikujú ako ukončené činnosti)							
0300	(Ostatné)							
0310	**Zložka príjmov z poplatkov a provízií**							
0320	Príjmy z poplatkov a provízií							
0330	z toho: od členov patriacich do tej istej IPS							
0340	**(Zložka výdavkov na poplatky a provízie)**							
0350	(Výdavky na poplatky a provízie)							
0360	(z toho: členom patriacim do tej istej IPS)							
0370 – 0480	3. **Finančná zložka (FC)**							
0370	**Zložka obchodnej knihy**							

„C 16.02 – OPERAČNÉ RIZIKO – Zložka ukazovateľa obchodovania (OPR BIC)

		ROK-3		ROK-2		POSLEDNÝ ROK		
		Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Priemerná hodnota
		0010	0020	0030	0040	0050	0060	0070
0380	**Čistý zisk alebo (-) strata uplatniteľné na obchodnú knihu**							
0390	Zisky alebo (-) straty z finančných aktív a záväzkov držaných na obchodovanie alebo z obchodných finančných aktív a záväzkov, v čistom							
0400	Obchodná kniha – Zisky alebo (-) straty z účtovania hedžingu, v čistom							
0410	Obchodná kniha – Kurzové rozdiely [zisk alebo (-) strata], v čistom							
0420	**Zložka bankovej knihy**							
0430	**Čistý zisk alebo (-) strata uplatniteľné na bankovú knihu**							
0440	Zisky alebo (-) straty z ukončenia vykazovania finančných aktív a záväzkov neoceňovaných reálnou hodnotou cez výsledok hospodárenia, v čistom							
0450	Zisky alebo (-) straty z neobchodných finančných aktív povinne oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledok hospodárenia, v čistom							
0460	Zisky alebo (-) straty z finančných aktív a záväzkov určených za oceňované reálnou hodnotou cez výsledok hospodárenia, v čistom							

„**C 16.02 – OPERAČNÉ RIZIKO – Zložka ukazovateľa obchodovania (OPR BIC)**

		ROK-3		ROK-2		POSLEDNÝ ROK		
		Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Účtovná hodnota	Hodnota – Prístup prudenciálnej hranice	Priemerná hodnota
		0010	0020	0030	0040	0050	0060	0070
0470	Banková kniha – Zisky alebo (-) straty z účtovania hedžingu, v čistom							
0480	Banková kniha – Kurzové rozdiely [zisk alebo (-) strata], v čistom							“

C 16.03 – ROZČLENENIE OPERAČNÉHO RIZIKA (OPR BD) – Straty, náklady, rezervy a iné finančné vplyvy vyplývajúce z udalostí operačného rizika

„**C 16.03 – ROZČLENENIE OPERAČNÉHO RIZIKA (OPR BD) – Straty, náklady, rezervy a iné finančné vplyvy vyplývajúce z udalostí operačného rizika**

		Účtovná hodnota		
		ROK-3	ROK-2	POSLEDNÝ ROK
		0010	0020	0030
0010 – 0080	**Straty, náklady, rezervy a iné finančné vplyvy z dôvodu udalostí operačného rizika takto:**			
0010	(Úrokové náklady)			
0020	(Ostatné prevádzkové náklady)			
0030	(Administratívne náklady)			
0040	(Odpisy z dôvodu udalostí operačného rizika)			
0050	[Rezervy alebo (-) zrušenie rezerv]			
0060	[Zníženie hodnoty alebo (-) zrušenie zníženia hodnoty]			
0070	(Ostatné)			
0080	**(Spolu)**			“

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2475/oj

„**C 16.04 – OPERAČNÉ RIZIKO – Informácie o dcérskych spoločnostiach, na ktoré sa vzťahuje článok 314 ods. 3 nariadenia CRR**

	Názov právneho subjektu	**Kód LEI**	**ILDC**	**IC**	**AC**	**DC**
Riadky	0010	0020	0030	0040	0050	0060
…						“